



Jonschwil  
Schwarzenbach  
Bettenau  
Oberrindal

Ausgabe 15 | 11. August 2017

# GEMEINDEAKTUELL



**Die erste Ausgabe im  
neuen Design!**

## AKTUELLES

### Geschätzte Leserinnen und Leser

In Ihren Händen halten Sie das neue GemeindeAktuell. Es wird neu farbig gedruckt und kommt – nach unserer Meinung – frischer und fröhlicher daher. Wir erhoffen uns dadurch eine noch bessere Beachtung bei den Leserinnen und Lesern.

Mit dem GemeindeAktuell informieren die Politische Gemeinde Jonschwil sowie weitere Körperschaften, Vereine und Firmen kontinuierlich über wichtige Themen im Gemeindeleben. Für das gesellschaftliche, wirtschaftliche und politische Leben in der Gemeinde hat das amtliche Publikationsorgan einen grossen Stellenwert.

Die Ära des neuen GemeindeAktuell kann starten – wir sind gespannt auf die Aufnahme bei unseren geschätzten Leserinnen und Lesern.

### 1.-AUGUST-FEIER 2017 / DANK

Die 1.-August-Feier auf dem Areal des Oberstufenzentrums Degenau wurde durch die Sänger am Wildberg und dem Männerchor Lütisburg organisiert. Die Organisatoren erfreuten die Gäste mit einer tollen Festwirtschaft und einem grossen Funken. Musikalisch wurde die Feier von der Musikantengruppe Schwarzenbach-Jonschwil und dem Schwyzerörgeli-Trio 3B mit heimatlichen Klängen umrahmt. Die 1.-August-Weggen wurden erstmals vom neuen Dorf Beck Kobelt hergestellt und schmeckten den Festbesuchern. Das Feuerwerk wurde von der Gemeinde mit dem Verein X-EFFECTS aus Oberuzwil organisiert. Es kann unter <https://www.youtube.com/watch?v=idJ2IS4vAu0&feature=youtu.be>

### IMPRESSUM

**Amtliches Publikationsorgan  
der Politischen Gemeinde Jonschwil**

**Herausgeber, Redaktion und Inseterverwaltung:**  
Politische Gemeinde Jonschwil

**Gestaltung und Druck:**  
Cavelti AG, Gossau

**Auflage:** 1730 Ex.

**Erscheinung:** Alle 14 Tage

nochmals angeschaut werden. Die Gemeinde dankt allen Mitwirkenden herzlich für den tollen Einsatz. Von der mitfeiern- den Bevölkerung war eine gewisse Flexibilität gefordert, weil aufgrund des einsetzenden Gewitters die Tische und Bänke unter die Pausenhalle gezügelt werden mussten. Das Wetter tat aber der Stimmung keinen Abbruch.

Der Festakt beinhaltete ein Interview mit SRG-Generalsekretär Walter Bachmann, der bis 2011 in Jonschwil wohnhaft war. Der erste Teil des Gesprächs brachte vor allem die Unterschiede zwischen der Ostschweiz und dem Kanton Bern zum Vorschein. Im zweiten Teil wurden Fragen zum öffentlichen Auftrag der SRG, zur Bedeutung des Medienunternehmens für die viersprachige Schweiz und die Demokratie sowie die SRG-Gebühren diskutiert.



Die Musikantengruppe Schwarzenbach-Jonschwil in Aktion

### ABSTIMMUNG

Am **Sonntag, 24. September 2017**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, findet statt:

#### Eidgenössische Volksabstimmung über folgende Vorlagen

- Bundesbeschluss vom 14. März 2017 über die Ernährungssicherheit (direkter Gegenentwurf zur zurückgezogenen Volksinitiative «Für Ernährungssicherheit»)
- Bundesbeschluss vom 17. März 2017 über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer
- Bundesgesetz vom 17. März 2017 über die Reform der Altersvorsorge 2020

Die Abstimmungsunterlagen werden anfangs September zugestellt.

# GEMEINDEVERWALTUNG

## EINWOHNERAMT

### Geburten im Juli 2017

#### 3. Juli 2017

**Bätschmann, Melina Josefina**, Tochter des Bätschmann, Pascal und der Gehringer, Nicole, wohnhaft in Jonschwil

#### 11. Juli 2017

**Künzle, Livia**, Tochter des Künzle, Jan Jakob und der Künzle geb. Bleichenbacher, Sabrina, wohnhaft in Schwarzenbach

#### 23. Juli 2017

**Kaplan, Ambra**, Tochter des Kaplan, Mustafa und der Gugliotta, Francesca, wohnhaft in Schwarzenbach

### Nachtrag

#### 7. März 2017

**Gebreselassie, Elana**, Tochter der Gebreselassie, Nazriet, wohnhaft in Jonschwil

#### 5. Juni 2017

**Selemun, Efrata**, Tochter der Selemun, Feven, wohnhaft in Jonschwil

### Trauungen im Juli 2017

#### 7. Juli 2017

**Ochsner, Timon Rafael und Spitzli, Denise Yvonne**, beide wohnhaft in Jonschwil

#### 8. Juli 2017

**Saner, Armin Ajdin**, wohnhaft in Schwarzenbach und Küdün, Barbara Hatun

#### 20. Juli 2017

**Fässler, Walter und Locher, Anita Aloisia**, beide wohnhaft in Schwarzenbach

#### 28. Juli 2017

**Mügglar, Philipp Johann Anton und Koller, Valeria**, beide wohnhaft in Schwarzenbach

### Todesfälle im Juli 2017

#### 27. Juli 2017

**Gut, Walter Helmut**, wohnhaft gewesen in Jonschwil

### Öffentliche Planaufgabe

In Anwendung von Art. 29 ff. des kantonalen Baugesetzes (sGS 731.1, abgekürzt BauG) liegt folgender, am 4. Juli 2017 vom Gemeinderat Jonschwil genehmigter Erlass zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

### Teilzonenplan Hori, Jonschwil

Im Zuge der Beendigung des Kiesabbaus und der Rekultivierung Hori werden ökologische Massnahmen umgesetzt. Mit mehreren Weihern werden gute Bedingungen für ein Naturschutzgebiet geschaffen, in welchem u.a. seltene Amphibienarten vorkommen, die geschützt werden müssen. Mit der Umzonung wird die bestehende Grünzone Natur vergrössert. Eine kleine Fläche wird als Grünzone Erholung eingeteilt.

Das Kantonsforstamt St.Gallen hat festgestellt, dass sich innerhalb des Geltungsbereichs des Teilzonenplans Hori oder unmittelbar angrenzend kein Wald im Sinn der Waldgesetzgebung befindet.

### Aufgabe

Der Teilzonenplan liegt gemäss Art. 29 BauG während 30 Tagen, d.h. **ab Freitag, 11. August 2017 bis Montag, 11. September 2017**, im Gemeindehaus Jonschwil (Anschlagstelle 1. Obergeschoss) öffentlich auf.

### Rechtsmittel

Während der Auflagefrist kann gemäss Art. 29bis BauG gegen den Teilzonenplan beim Gemeinderat Jonschwil, Postfach, 9243 Jonschwil und hinsichtlich Waldgrenzen beim Kantonsforstamt St.Gallen, Davidstrasse 35, 9001 St.Gallen, Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen, zu begründen und hat einen Antrag zu enthalten. Zur Einsprache ist berechtigt, wer an der Änderung des Teilzonenplans ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut.

*Gemeinderat Jonschwil  
Der Kantonsoberförster*



# AGENDA

## GEMEINDE

**Abstimmungen und Wahlen**  
24. September 2017

## AKTUELLE TERMINE

**Freitag, 11. August 2017**

**Bundesübung**  
18.30–20.00 Uhr Schiessanlage Breiti-Jonschwil, MSV  
Schwarzenbach-Jonschwil

**Dienstag, 15. August 2017**

**Kräutersträusschen binden**  
14.00 Uhr Unterstand bei Theres Zimmermann, Frauen-  
und Müttergemeinschaft Jonschwil-Schwarzenbach

**Mittwoch, 16. August 2017**

**Kräutersegnung**  
9.00 Kapelle Schwarzenbach, Frauen- und Müttergemein-  
schaft Jonschwil-Schwarzenbach

**Samstag, 19. August 2017**

**Lamuco Treffabend**  
20.00 Uhr Lamuco Jonschwil

**Donnerstag, 24. August 2017**

**Tageswanderung Appenzellerland**  
7.40–18.00 Uhr Frauen- und Müttergemeinschaft  
Jonschwil-Schwarzenbach

**Freitag, 25. August 2017**

**Lamuco Treffabend Ü-16**  
20.00 Lamuco Jonschwil

**Samstag, 26. August 2017**

**2. Jonschwiler Grillmetzgete**  
11.00–23.00 Uhr Schulhausplatz Notker / Pfarreiheim  
Jonschwil, Männerriege Jonschwil

**Mittwoch, 30. August 2017**

**Senioren-Treff**  
9.30–18.30 Uhr Senioren-Treff Jonschwil-Schwarzenbach

**Donnerstag, 31. August 2017**

**Bundesübung**  
18.30–20.00 Uhr Schiessanlage Breiti-Jonschwil, MSV  
Schwarzenbach-Jonschwil

**Samstag, 2. September 2017**

**«Zwei Anlässe – ein Treffpunkt» 2. Tischmesse**  
10.00–17.00 Uhr Schulhaus Hofacker, Gewerbeverein  
Jonschwil Schwarzenbach

**Freitag, 8. September 2017**

**Männertreff: Besichtigung der ARA in Niederuzwil**  
17.50–22.00 Uhr Freie Evangelische Gemeinde Uzwil

**Samstag, 9. September 2017**

**Tag der offenen Tür**  
10.00–15.00 Uhr Feuerwehr-Depot, Feuerwehr  
Jonschwil-Schwarzenbach  
**Lamuco Treffabend**  
20.00 Uhr Lamuco Jonschwil

**Dienstag, 12. September 2017**

**Seniorentreff: Bibelbetrachtung mit Hans-Jörg Rätz**  
14.00–16.30 Uhr Freie Evangelische Gemeinde Uzwil

**Sonntag, 17. September 2017**

**Eidg. Dank-, Buss- und Betttag/Ökum. Gottesdiens**  
10.00 Kirche Jonschwil, Kath. Pfarrei Jonschwil

**Freitag, 22. September 2017**

**Turnerabend vom STV Schwarzenbach**  
19.00 Turnhalle Schwarzenbach, STV Schwarzenbach

**Samstag, 23. September 2017**

**Turnerabend vom STV Schwarzenbach**  
19.00 Turnhalle Schwarzenbach, STV Schwarzenbach

**Freitag, 29. September 2017**

**Lamuco Treffabend Ü-16**  
20.00 Lamuco Jonschwil

**Samstag, 30. September 2017**

**Lamuco Treffabend**  
20.00 Lamuco Jonschwil

**Samstag, 7. Oktober 2017**

**Lamuco Treffabend Ü-16**  
20.00 Lamuco Jonschwil

### Ihr Anlass hier?

Tragen Sie Ihren Anlass im Veranstaltungskalender  
unter [www.jonschwil.ch](http://www.jonschwil.ch) ein.

Haben Sie Fragen? Melden Sie sich beim Front-Office,  
Tel. 071 929 59 22, [einwohneramt@jonschwil.ch](mailto:einwohneramt@jonschwil.ch).

## ABT. BAU UND INFRASTRUKTUR

### Aktuell laufen folgende (ordentliche)

#### Baubewilligungsverfahren:

- **Shala SWISS Group GmbH**, Winterthur: Wärmepumpe Luft-Wasser (mit Abdeckung) auf Grundstück Nr. 1022, Kronenstrasse 8, Jonschwil
- **Baukonsortium Adlerhorst**, Wil: Neubau Mehrfamilienhaus mit acht Wohnungen und Tiefgarage auf Grundstück Nr. 524, Brühlweg, Jonschwil
- **Ökoberatungen GmbH**, Ebnet-Kappel: Amphibienweiher auf Grundstücken Nrn. 42 und 1130, Altbrugg, Schwarzenbach
- **Scherrer Jürg und Brigitte**, Jonschwil: Pflasterung Zufahrt Schloss auf Grundstück Nr. 576, Schlossgasse 9, Jonschwil
- **Stillhart Roger**, Oberrindal: Terrainveränderung auf Grundstück Nr. 827, Stockgrueb, Oberrindal
- **Swiss Trading Systems AG**, Appenzell: Abbruch Wohnhaus Vers.-Nrn. 248, 1013 auf Grundstück Nr. 435, Lütisburgerstrasse 8, Jonschwil
- **Schäli Arnold**, Schwarzenbach: Erweiterung Wohnhaus auf Grundstück Nr. 1257, Schulstrasse 11, Schwarzenbach
- **Wenk + Mader AG**, Hauptwil: Heizkesselauswechslung/Sanierung Abgasanlage auf Grundstück Nr. 1400, Funkenbühlstrasse 20, Jonschwil
- **Jung Cornel**, Jonschwil: Anbau Carport und Trocknungsraum, Umgebungsarbeiten auf Grundstück Nr. 1460, Sonnenhaldenstrasse 26, Jonschwil

## GRUNDBUCHAMT

### Handänderungen im April, Mai, Juni

#### 3. April 2017

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Grundstück</b>  | <b>½ ME an Liegenschaft Nr. 1119</b> , Lütisburgerstrasse 13, Jonschwil, Lagerhalle, Garagen, 2064 m <sup>2</sup> Fläche |
|                    | <b>½ ME an StWE Nr. S20003</b> , Sonnenstrasse 5, Jonschwil, 6-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss (West) mit Kellerabteile |
|                    | <b>½ ME an StWE Nr. S20011</b> , Sonnenstrasse 5, Jonschwil, Garage Nr. 12.6 im Untergeschoss                            |
| <b>Veräusserer</b> | Eisenring Rainer, Jonschwil (neu ½ ME)   |
| <b>Erwerber</b>    | Eisenring Elisabeth, Jonschwil   |

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Grundstück</b> | <b>StWE Nr. S20211</b> , Schachenstrasse 16a, Jonschwil, 6½-Zimmerwohnung mit Garage im Erd-, 1. Ober- und Dachgeschoss |
|-------------------|---|

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Veräusserer</b> | Taschwer André, Jonschwil (½ ME)<br>Taschwer Markus, Oberuzwil (½ ME) |
| <b>Erwerber</b>    | Seitz Kevin, Bütschwil (½ ME)<br>Fink Michelle, Bütschwil (½ ME)      |

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Grundstück</b>  | <b>StWE Nr. S20210</b> , Schachenstrasse 16a, Jonschwil, Gewerberaum im Erdgeschoss                   |
|                    | <b>Liegenschaft Nr. 1579</b> , Schachenstrasse, Jonschwil, 54 m <sup>2</sup> übrige befestigte Fläche |
| <b>Veräusserer</b> | Taschwer André, Jonschwil (½ ME)<br>Taschwer Markus, Oberuzwil (½ ME)                                 |
| <b>Erwerberin</b>  | Cäsi Fink Storen GmbH, Lütisburg  |

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Grundstück</b>  | <b>StWE Nr. S20212</b> , Schachenstrasse 16a, Jonschwil, Garage mit 5 Einstellplätzen im Erdgeschoss |
| <b>Veräusserer</b> | Taschwer Markus, Oberuzwil   |
| <b>Erwerberin</b>  | Cäsi Fink Storen GmbH, Lütisburg   |

#### 5. April 2017

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Grundstück</b>    | <b>½ ME an Liegenschaft Nr. 228</b> , Jonschwilerstrasse 17c, Schwarzenbach, Wohnhaus, 278 m <sup>2</sup> Fläche |
| <b>Veräussererin</b> | Erbengemeinschaft Urech Verena   |
| <b>Erwerber</b>      | Urech Daniel, Schwarzenbach<br>(neu Alleineigentümer)  |

#### 6. April 2017

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Grundstück</b>    | <b>StWE Nr. S20400</b> , Lütisburgerstrasse 7a, Jonschwil, 4½-Zimmerwohnung im Erdgeschoss Süd/Ost mit Keller Nr. 3 im Untergeschoss   |
|                      | <b>Miteigentumsanteile Nr. M30420</b> , M30421, Lütisburgerstrasse, Jonschwil, je 1/23 Miteigentum an Grundstück Nr. 1758 (Tiefgarage) |
| <b>Veräussererin</b> | Schlegel Kaminbau / Spenglerei AG, Wil   |
| <b>Erwerber</b>      | Schönbächler Fabian, Jonschwil   |

#### 12. April 2017

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Grundstück</b>  | <b>Liegenschaft Nr. 397</b> , Schachen 178, Jonschwil, Ferienhaus, 2036 m <sup>2</sup> Fläche |
| <b>Veräusserer</b> | Brühwiler Ursus, Wilen b. Wil   |
| <b>Erwerber</b>    | Brühwiler Urs, Wilen b. Wil   |

#### 1. Mai 2017

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Grundstück</b> | <b>½ ME an StWE Nr. S20268</b> , Schachenstrasse 9, Jonschwil, 4½-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss rechts mit Kellerabteil Nr. 4 |
|                   | <b>½ ME an StWE Nr. S20271</b> , Schachenstrasse 9, Jonschwil, Bastelraum Nr. 1 im Untergeschoss                                 |

**½ ME an den Miteigentumsanteilen Nr.**

**M30241**, M30242, Schachenstrasse 9, Jonschwil, je ¼ Miteigentum an Grundstück Nr. S20273 (Tiefgarage mit 14 Autoabstellplätzen im Untergeschoss)

**Veräusserin** Camelin Silvia, St. Pantaleon  
**Erwerber** Jundt Christian, Jonschwil (neu Alleineigentümer)

**2. Mai 2017**

**Grundstück** **Liegenschaft Nr. 167**, Schulstrasse 7, Schwarzenbach, Wohnhaus, Scheune, 1063m² Fläche

**Veräusserin** O.P.M. Immobilien & Marketing GmbH, Niederweningen

**Erwerberin** O.P.M. Invest AG, Frauenfeld

**9. Mai 2017**

**Grundstück** **StWE Nr. S20402**, Lütisburgerstrasse 7a, Jonschwil, 4½-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss Süd/Ost mit Keller Nr. 7 im Untergeschoss

**Miteigentumsanteile Nr. M30418, M30419**, Lütisburgerstrasse, Jonschwil, je ½ Miteigentum an Grundstück Nr. 1758 (Tiefgarage)

**Veräusserin** Schlegel Kaminbau / Spenglerei AG, Wil  
**Erwerber** Baralija Daut, Wil (½ ME)  
 Baralija Lavdije, Wil (½ ME)

**23. Mai 2017**

**Grundstück** **StWE Nr. S20161**, Dörfli 2, Schwarzenbach, Büro im Erdgeschoss Ost mit Abstellraum

**Veräusserer** Burtscher Laurentius, Oberuzwil

**Erwerber** Egli James, Oberuzwil

**Grundstück** **Liegenschaft Nr. 1215**, Sonnenrainstrasse 7, Jonschwil, Einfamilienhaus, 547 m² Fläche

**Veräusserin** Erbgemeinschaft Baumann Hansueli  
**Erwerberin** Baumann Elwira, Oberuzwil

**24. Mai 2017**

**Grundstück** **Liegenschaft Nr. 976**, Wildbergstrasse 8, Jonschwil, Einfamilienhaus, 739m² Fläche

**Veräusserin** Erbgemeinschaft Schlienger Armin  
**Erwerber** Schönenberger Roger, Niederbüren (½ ME)

Müller Linda, Niederbüren (½ ME)

**9. Juni 2017**

**Grundstück** **StWE Nr. S20316**, Oberdorfstrasse 4, Jonschwil, 4½-Zimmerwohnung A02 im Erdgeschoss Nord/West mit Keller A02 im Untergeschoss

**Miteigentumsanteile Nr. M30334, M30335**, Oberdorfstrasse 4, Jonschwil, je 1/20 Miteigentum an Grundstück Nr. S20314 (Tiefgarage mit 20 Autoabstellplätze im Untergeschoss)

**Veräusserer** Alfs Stephan, Jonschwil (½ ME)  
 Käppeler Julia, Gaienhofen/Deutschland (½ ME)

**Erwerber** Maeder Felix, Wilen b. Wil

**13. Juni 2017**

**Grundstück** **Liegenschaft Nr. 274**, Bärensberg, Jonschwil, 4486m² Wald

**Veräusserer** Eisenring Robert, Schwarzenbach

**Erwerber** Eisenring Walter, Wil

Hinweise: ME = Miteigentum, StWE = Stockwerkeigentum

## SCHULE AKTUELL

### SCHULRAT

Am 14. August 2017 starten 510 Schülerinnen und Schüler an unseren Schulstandorten ins neue Schuljahr.

Ein besonderes Schuljahr für die Schülerinnen und Schüler und auch für unsere Lehrpersonen, gilt es doch erstmals den Unterricht anhand des neuen Lehrplan Volksschule zu erfahren beziehungsweise zu unterrichten. Der Schulrat wünscht allen einen gelingenden Start, frei nach Friedrich Schiller «Früh übt sich, was ein Meister werden will» und Galileo Galilei «Man kann einen Menschen nichts lehren, man kann ihm nur helfen, es in sich selbst zu entdecken.»



## PRIMARSCHULEN

### Elternabende

Die Eltern erhalten jeweils eine persönliche Einladung. Wir schätzen den persönlichen Kontakt mit den Eltern sehr und sind froh, wenn Sie an den Elternabenden teilnehmen. Entschuldigungen/Abmeldungen nehmen die Klassenlehrpersonen entgegen.

### Termine Primarschule Jonschwil

- 22. August 2017 Elternabend Kindergarten
- 29. August 2017 Elternabend Unterstufe
- 5. September 2017 Elternabend 3./4. Klassen
- 11. September 2017 Elternabend 5./6. Klassen

Die betreffenden Eltern werden von den Lehrpersonen informiert.

Reihenuntersuche Schulzahnärzte

- 5. September 2017 Dres. Zehnder
- 6. September 2017 Dr. Scheiwiler

### Termine Primarschule Schwarzenbach

- 21. August 2017 Elternabend Kindergarten
- 28. August 2017 Elternabend Unterstufe
- 6. September 2017 Elternabend 3./4. Klassen
- 12. September 2017 Elternabend 5./6. Klassen

Reihenuntersuche Schulzahnärzte

- 4. September 2017 Dres. Zehnder
- 6. September 2017 Dr. Scheiwiler

### Mittagstisch Primarschulen

Im Auftrag der Schule ist ab dem neuem Schuljahr die KiTS Kindertagesstätte Schwarzenbach für den Mittagstisch Primar verantwortlich. Die Anmeldung erfolgt direkt bei der KiTS. Detaillierte Informationen erhalten Sie in der Infobroschüre Schule, unter [www.schulen-js.ch](http://www.schulen-js.ch) / Schulische Dienste / Mittagstisch oder unter [www.kits-dayschool.ch](http://www.kits-dayschool.ch).

## OBERSTUFENZENTRUM DEGENAU

### Elternabend 1. Oberstufe

Für Eltern mit Kindern in der 1. Oberstufe findet am **Donnerstag, 24. August 2017**, 19.30 Uhr, in der Aula des OZ Degenau eine Informationsveranstaltung statt.

### Besondere Unterrichtswoche

Bereits in der dritten Schulwoche findet für alle Schülerinnen und Schüler die besondere Unterrichtswoche statt. Während die 1. Klassen zwei Kennenlertage in der Region durchführen, weilt die 2. Oberstufe im Kulturlager. Die 3. Klassen absolvieren gemeinsam das Sommersportlager im Centro Sportivo Tenero (Tessin).

### OBA

Vom **31. August 2017 bis 3. September 2017** findet in St.Gallen die Ostschweizer Bildungsausstellung (OBA) statt. Wir laden die Eltern ein, die Ausstellung mit den Kindern zu besuchen, um wichtige Informationen über deren Berufswünsche erfahren zu können. Weitere Infos entnehmen Sie bitte der Webseite [www.oba.ch](http://www.oba.ch).

### Aufnahmeprüfungen

Am **18. September 2017** finden die Aufnahmeprüfungen für die FMS, WMI und BMS statt. Wir wünschen den Kandidatinnen und Kandidaten viel Erfolg.

### Mittagsverpflegung OZ Degenau

Den Schulen Jonschwil-Schwarzenbach ist eine gesunde Verpflegung ein Anliegen. Die Mittagsverpflegung wird ab 14. August 2017 montags, dienstags, donnerstags und freitags angeboten (einfacher Zmittag: Spaghetti, Kartoffelsalat, Äplermakronen etc. mit Salat und Getränk).

Die Kosten belaufen sich auf Fr. 5 pro Mahlzeit, Karte im Abonnement (6er Abo) für Fr. 30 erhältlich. Die Abokarte kann bei der Schulverwaltung bezogen werden.

- Anmeldung fix: Bitte bei der Schulverwaltung melden.
- Anmeldung sporadisch: Bitte bei der Schulverwaltung bis spätestens 8.00 Uhr melden.

Köchinnen/Betreuung: Theres Zimmermann und Lina Voser

### «No Littering» Label für das OZ

Die Interessengemeinschaft für eine saubere Umwelt (igsu) zeichnet Städte, Gemeinden und Schulen aus, die sich mit gezielten Massnahmen gegen Littering einsetzen. Das OZ Degenau erfüllt die Anforderungen, die mit dem Erhalt des No-Littering Labels verknüpft sind. Wir freuen uns, das Label erhalten zu haben und setzen uns aktiv für eine saubere Umwelt ein.

## KIRCHEN

### EVANG.-REF. KIRCHGEMEINDE

#### Sonntag, 13. August 2017

19.30 Abendgottesdienst timeout, Diakon Richard Böck, Kapelle Schwarzenbach

#### Sonntag, 20. August 2017

09.30 Gottesdienst, Diakon Richard Böck, Kirchenkafee, evangelische Kirche

### Hinweis

Ökumenischer Bildungsabend / Der Nahe Osten mit dem Nahostexperten Erich Gysling

Am **23. August 2017** um 19.00 Uhr im evangelischen Kirchgemeindehaus Oberuzwil.

## KATHOLISCHE PFARREI JONSCHWIL

### Samstag, 12. August 2017

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

### Sonntag, 13. August 2017

09.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil, mit Bitte um Segen für das neue Schuljahr. Anschliessend Sommerkaffee im Pfarreiheim

19.00 Anbetung für Berufungen, Kirche Jonschwil

### Dienstag, 15. August 2017

09.00 Hl. Messe zu Maria Himmelfahrt, Kirche

### Mittwoch, 16. August 2017

09.00 Hl. Messe, Kapelle, mitgestaltet Frauengemeinschaft, Kräutersegnung

### Samstag, 19. August 2017

15.45 Aussprache-/Beichtzeit, Pfr. Leo Tanner, Kapelle Schwarzenbach, bis 16.15 Uhr

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

### Sonntag, 20. August 2017

10.30 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil

### Chorprojekt Jonschwil

Am **Patrozinium, 12. November 2017**, 10.00 Uhr, führt der Kirchenchor die Mundartmesse «I dim Name» vom bekannten Uzwiler Komponisten Roman Bislin Wild auf. Es handelt sich um eine Messe mit fünf Mundartliedern für Chor, Piano und Klarinette von 2003. Der Komponist wirkt als Pianist selber mit, was der Aufführung das «gewisse Etwas» verleiht! Für dieses Projekt sucht der Chor interessierte Sängerinnen und Sänger, welche das Werk in acht Proben blockweise einstudieren. Die Probedaten sind an den Donnerstagen:

17./24./31. August, 21./28. September, 19. Oktober, Dienstag, 7. November, 9. November (Hauptprobe)

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Chorleiterin Monika Bernold, Tel. 071 912 55 20, zur Verfügung. Tragen Sie sich die Daten in Ihren Terminkalender ein und freuen Sie sich auf die besondere Chance, dieses Mundartwerk zusammen mit dem Komponisten einzuüben.



## AUS DEN VEREINEN

### ELTERNVEREINIGUNG EVSJ

#### Wenn es draussen kalt wird: Schon wieder alles zu klein?

Die Winterbörse ist eine gute Möglichkeit, sich mit Winterkleidern, Winterschuhen, Skianzügen, Ski, Skihelmen und Skischuhen, Schlittschuhen und Sportbekleidung einzudecken!

**Datum:** **Samstag, 9. September 2017**

**Zeit:** ab 9.30 Uhr einrichten der Tische für die Verkäufer

10.00 bis 12.00 Uhr Verkauf

**Ort:** Pfarrheim Jonschwil

**Kosten:** Tischmiete Fr. 5

**Anzahl Tische:** 18 Stück

**Anmeldefrist:** 8. September 2017

Bieten Sie Ihre gut erhaltenen Winterartikel für Kinder bis 15 Jahre selbst zum Verkauf an oder suchen Sie nach Schnäppchen. Für das leibliche Wohl wird in einer kleinen Festwirtschaft Kaffee, Kuchen und Mineral verkauft.

Infos und Anmeldung: Simone Hunziker, Winkelstrasse 9, Jonschwil, Tel. 071 912 49 94, hunziker.simone@evsj.ch.

### BÜRGERMUSIK JONSCHWIL

#### Falsche Kontonummer

Geschätzte Passivmitglieder, Gönner und Blasmusikfreunde Anfang Juli haben Sie einen Brief von uns erhalten. Darin haben wir für die Unterstützung unseres Blasmusikvereins gedankt und eine falsche Kontonummer angegeben. Falls Sie uns damit unterstützen wollten, sollten Sie das Geld von Ihrer Bank / Post zurückerhalten, denn das Konto existiert nicht mehr.

Wenn Sie uns unterstützen wollen, verwenden Sie bitte diese neue Kontonummer:

**IBAN-Nr. CH48 8129 1000 0041 4570 2** (Raiffeisenbank Regio Uzwil, Neudorf 8, 9245 Oberbüren).

Wenn Sie gerne einen Einzahlungsschein haben möchten, melden Sie sich bei BMJonschwil@gmx.ch oder auf dem Postweg an Bürgermusik Jonschwil, 9243 Jonschwil.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

#### Ausblick

**Dienstag, 29. August 2017:** Ständchen im Dorfzentrum / MZG Lütisburg

**Dienstag, 5. und 12. September 2017:** Offene Proben im OZ Degenau

Unser nächstes Jahreskonzert findet am **3. März 2018** statt.

## MÜTTER- UND VÄTERBERATUNG

### Beratungen in Jonschwil und Schwarzenbach

**Montag, 14. August 2017**, in Jonschwil

**Montag, 28. August 2017**, in Schwarzenbach

Bei der Mütter- und Väterberatung bekommen Sie Antworten auf diverse Fragen. Gerne besprechen wir mit den Eltern auch, wie sie die Entwicklungsschritte des Kindes begleiten können, damit Probleme gar nicht erst entstehen.

Die Beratungen am Telefon, bei Hausbesuchen oder in den Beratungsstellen sind kostenlos.

Jonschwil (Schulstrasse, Pfarreiheim) am 2. Montag im Monat  
Schwarzenbach (Dörfli 3, Familienzentrum) am 4. Montag im Monat

Ohne Anmeldung: 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr

Termine sind ebenfalls in den Regionalzentren Wil oder Gossau möglich (Tel. 071 910 21 67 Wil / Tel. 071 393 38 25 Gossau).

[www.mutter-vater-beratung.ch](http://www.mutter-vater-beratung.ch)

## SENIOREN-TREFF

### Senioren-Zmittage im August Schwarzenbach

**Dienstag, 15. August 2017**

Restaurant Dörflibeiz Leonardo

Tel. 071 923 66 30

### Jonschwil

**Donnerstag, 17. August 2017**

Restaurant Krone

Tel. 071 923 11 22

Wer gerne teilnehmen möchte, meldet sich bitte bis spätestens am Vorabend im Restaurant an.

### Ausflug

**Mittwoch, 30. August 2017**

Carfahrt zum Hallwilersee, Mittagessen auf dem Schiff, fakultativ kleine Wanderung, Kaffeehalt auf der Heimreise

Besammlung:

Kirche Jonschwil: 9.30 Uhr

Kapelle Schwarzenbach: 9.40 Uhr

Rückkehr: ca. 18.30 Uhr

Kosten: Fr. 80, Halbtax und GA sind nicht gültig.

Anmeldung bis spätestens Montag, 21. August 2017, an:  
Monika Rütsche, Tel. 071 925 43 68.

Wir freuen uns auf einen erlebnisreichen Ausflug mit Ihnen.

## FRAUEN- UND MÜTTERGEMEINSCHAFT

### Kräutersträusse binden

Am **Dienstag, 15. August 2017**, werden von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr bei Theres Zimmermann, Ekkehardweg 7 in Jonschwil Kräutersträusse gebunden. Fleissige Hände sowie Kräuterspenden sind herzlich willkommen.

Kontaktperson: Sabine Meier, Tel. 071 925 30 92

### Messe mit Kräutersegnung

Am **Mittwoch, 16. August 2017**, 9.00 Uhr, in der Kapelle Schwarzenbach gestaltet die Liturgiegruppe die Gemeinschaftsmesse mit Kräutersegnung.

### Tageswanderung ins Appenzellerland

Am **Donnerstag, 24. August 2017**, 7.43 Uhr ab Schwarzenbach / 7.48 Uhr ab Jonschwil

Wanderung: Hebrig – Sommersberg – unterer Gäbris – Hohe Buche – Bendlehn ca. 4 h Wanderzeit. Rückkehr um ca. 18.00 Uhr.

Anmeldungen bis **22. August 2017** an Regina Bollhalder, Tel. 071 565 91 49, [regina.bollhalder@thurweb.ch](mailto:regina.bollhalder@thurweb.ch).

Weitere Informationen auf [www.fumg.ch](http://www.fumg.ch).

## MUKI-TURNEN JONSCHWIL

Schon bald starten wir in das neue MUKI Jahr. Haben Sie Lust, gemeinsam mit Ihrem dreijährigen Kind zu turnen, mit ihm verschiedene Bewegungsformen und Geräte auszuprobieren oder in einer Gruppe Bewegungsspiele zu spielen? Dann sind Sie herzlich eingeladen, zu uns ins MUKI zu kommen.

Jeden Montag, von 9.00 bis 10.00 Uhr, turnen wir in der Turnhalle des OZ Degenau, erstmals am **23. Oktober 2017**.

Anmeldungen nehmen wir gerne entgegen: Ivana Freiwald, Tel. 071 911 65 71 (auch falls noch Fragen offen sind).



Weil Sie wissen,  
was wir tun.

Jetzt Gönner werden: [www.rega.ch](http://www.rega.ch)



Wir laden Sie am Samstag 12. August 6:00 – 15:00 Uhr  
ganz herzlich ein um mit uns anzustossen zur  
Neueröffnung.

**Zmorgä/Znüni Hit Kafi und Gipfeli für 3 Franken**

Ihr DorfBeck Kobelt in Jonschwil

WiA – Wohnen im Alter  
Genossenschaft Alterssiedlung Jonschwil

Wir vermieten in der Dörfliwies, Schulstrasse  
20a, Schwarzenbach

## **2½-Zimmer-Wohnung**

im 1. OG

- rollstuhlgängig
- Wohnbereich, Nasszellen, Korridor in Feinsteinzeug
- Schlafzimmer in Eichen-Parkett
- Bad und Dusche mit modernen Sanitärapparaten
- Einbauküche mit Grantiabdeckung
- diverse Einbauschränke
- gedeckter Balkon
- Lift
- Unterflurparkplatz

Miete Fr. 1200/Mt. NK Fr. 180/Mt.

Auskünfte:  
GEHRIG LIEGENSCHAFTEN  
Im Lerchenfeld 2  
9535 Wilen b. Wil  
Tel. 071 913 80 50  
[www.gehrig-liegenschaften.ch](http://www.gehrig-liegenschaften.ch)

## **Generalabonnement**

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren.

Zum Preis von nur 43 Franken können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren.

Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

**In den nächsten Tagen sind noch folgende UGA verfügbar:**

|            |            |            |
|------------|------------|------------|
| 14.8. 1 GA | 15.8. 2 GA | 16.8. 1 GA |
| 22.8. 3 GA | 23.8. 1 GA | 24.8. 3 GA |

Reservationen nimmt das Einwohneramt gerne entgegen:  
Tel. 071 929 59 22  
[einwohneramt@jonschwil.ch](mailto:einwohneramt@jonschwil.ch)  
[www.jonschwil.ch](http://www.jonschwil.ch)

Erfolgreich  
in den Herbst

# JETZT BUCHEN!



## Inseratpreise 2017/18

| Grösse    | Farbe         | Einheimisch<br>Firmen, Private,<br>Körperschaften | Vereine,<br>Parteien<br>Einheimische |
|-----------|---------------|---|--------------------------------------|
| 1/4-Seite | farbig        | Fr. 500.–   | Fr. 400.–                            |
|           | schwarz-weiss | Fr. 400.–   | Fr. 300.–                            |
| 1/2-Seite | farbig        | Fr. 250.–   | Fr. 200.–                            |
|           | schwarz-weiss | Fr. 200.–   | Fr. 150.–                            |
| 1/4-Seite | farbig        | Fr. 125.–   | Fr. 100.–                            |
|           | schwarz-weiss | Fr. 100.–   | Fr. 80.–                             |
| 1/8-Seite | farbig        | Fr. 60.–  | Fr. 60.–                             |
|           | schwarz-weiss | Fr. 50.–  | Fr. 50.–                             |

Heftformat: 210 x 297 mm  
Formate: Breite x Höhe in mm

- Satzspiegel (SS): Diese Inserate müssen genau aufs Endformat definiert werden.
- Randabfallend (RA): inklusive 3 mm Beschnitt

Video mit Anleitung zur Herstellung von Inseraten mit den richtigen Massen im InDesign: [www.cavelti.ch/inserate](http://www.cavelti.ch/inserate)

### 1/4-Seite

SS: 160 x 255 mm



RA: 216 x 303 mm

### 1/2-Seite hoch

SS: 77,5 x 255 mm



RA: 110,5 x 303 mm

### 1/2-Seite quer

SS: 160 x 125 mm



RA: 216 x 145 mm

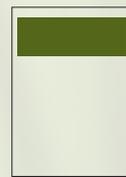
### 1/4-Seite hoch

SS: 77,5 x 125 mm



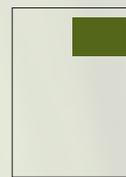
### 1/4-Seite quer

SS: 160 x 60 mm



### 1/8-Seite

SS: 77,5 x 60 mm



## MÄNNERRIEGE JONSCHWIL

### Grillmetzgete

Am **Samstag, 26. August 2017**, findet im Pfarreiheim oder je nach Witterung auf dem Schulhausplatz Jonschwil die zweite Grillmetzgete statt. Mittags ab 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr und abends ab 16.30 Uhr gibt's Köstlichkeiten vom Grill. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und heissen Sie schon heute herzlich willkommen!

## SP JONSCHWIL-SCHWARZENBACH

### Einladung zur Informationsveranstaltung Rentenreform

Familienzentrum, Dörfli 3, Schwarzenbach, **Mittwoch, 23. August 2017**, 19.30 Uhr bis ca. 21.30 Uhr

Moderation: Roland Bischof, AHV-Revisor

Befürworter: Arber Bullakaj, Stadtparlamentarier Wil (SP)

Gegner: Noch nicht bekannt (wird über die Medien bekannt gegeben)

Engeladen sind alle interessierten Personen. Informieren Sie sich an dieser Veranstaltung zur Vorlage. Es wird auch eine abschliessende Publikumsdiskussion geben, an der Fragen und Anregungen erwünscht sind.

## DIVERSE MELDUNGEN

### WIR GRATULIEREN...

#### ...Daria Gallo

Daria Gallo aus Jonschwil hat mit dem Team Tösstal an der Junioren-WM im Voltigieren im österreichischen Ebreichsdorf die Bronzemedaille gewonnen. Herzliche Gratulation der jungen Sportlerin und weiterhin viel Erfolg!

#### ...der Käserei Hardegger

Die Käserei Hardegger hat im vergangenen Milchjahr (Mai 2016 bis April 2017) wiederum die höchste Auszeichnung der Sortenorganisation Appenzeller Käse GmbH erhalten. Wir gratulieren der Familie Hardegger, den Käsermeistern Roman Engeli und Walter Loosli, der Lernenden Jennifer Meier sowie den Milchproduzenten für die hervorragende Qualität ihrer Arbeit und das tägliche grosse Engagement für den Appenzeller Käse.



## In jedem Alter professionell betreut und doch daheim

www.spitex-ojl.ch  
spitex.ojl@oberuzwil.ch  
Tel. 071 951 50 00  
Spendenkonto PC 90-5227-5

Für 30 Franken pro Jahr sind Sie Mitglied.  
Melden Sie sich!

## Nächste Ausgabe

GemeindeAktuell 16/2017

**Freitag, 25. August 2017**

**Einsendeschluss: Montag, 21. August 2017**

– für Inserate: 8.00 Uhr

– für redaktionelle Beiträge: 16.00 Uhr

Einsendungen an:

Gemeindeverwaltung Jonschwil

Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20

einwohneramt@jonschwil.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift DIN und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.